

## Condizioni generali di partecipazione

### 1. PREMESSE

1.1 LAVAZZA è titolare del portale <https://lavazza-procurement.bravosolution.com> (nel seguito: il Portale)

1.2 Sul Portale, LAVAZZA acquista beni e servizi in nome e per conto proprio.

### 2. OGGETTO

2.1 Lo scopo del presente documento (le Condizioni del Venditore) è definire i termini e le condizioni ai quali determinati soggetti, operanti nell'ambito della loro attività imprenditoriale, istituzionale o professionale (il Venditore o i Venditori), possono partecipare su invito, in qualità di venditori, ad eventi di negoziazione dinamica, di richiesta di offerta nonché agli altri eventi eseguibili tramite la Piattaforma, come di seguito definita (gli Eventi), organizzati da un soggetto operante in qualità di acquirente (l'Acquirente), che verranno realizzati mediante la piattaforma tecnologica di LAVAZZA (la Piattaforma), costituita da un hardware e da un software proprietario.

2.2 Lo svolgimento degli Eventi è disciplinato nel "Regolamento di partecipazione alla Negoziazione Dinamica, alla Richiesta di Offerta e ogni altro evento eseguibile attraverso la Piattaforma di LAVAZZA" (il Regolamento) allegato alle Condizioni del Venditore. Le Condizioni del Venditore e il Regolamento costituiscono l'accordo contrattuale complessivo tra ciascun Venditore e LAVAZZA (il Contratto).

### 3. REGISTRAZIONE AI SITI DI LAVAZZA - PARTECIPAZIONE AGLI EVENTI

3.1 Condizione necessaria per partecipare agli Eventi è la registrazione ai Siti di cui è titolare LAVAZZA (i Siti). A tal fine, il Venditore comunica a LAVAZZA, in modo veritiero e corretto, i propri dati e ogni informazione ritenuta necessaria o utile da LAVAZZA per la sua identificazione (i Dati di Registrazione).

3.2 Con la registrazione il Venditore sceglie uno o più codici di identificazione (User ID) e gli vengono assegnate una o più parole chiave (Password). La registrazione si intende completata al momento dell'abilitazione, da parte di LAVAZZA, di Password e User ID.

3.3 User ID e Password sono strettamente personali e non cedibili. Il Venditore si impegna a non divulgarli a terzi e a custodirli e proteggerli con la massima diligenza ed è ritenuto l'unico responsabile per il loro uso da parte di terzi, impegnandosi, in ogni caso, a comunicare

immediatamente a LAVAZZA il loro eventuale furto o smarrimento.

3.4 Una volta avvenuta l'abilitazione di User ID e Password, il Venditore può, se invitato, partecipare agli Eventi tramite un personal computer standard, dotato di un comune browser, collegato alla rete telefonica per l'accesso alla rete Internet. L'acquisto, l'installazione e la configurazione dei propri hardware e software restano ad esclusivo carico del Venditore.

3.5 Lo svolgimento degli Eventi è disciplinato, oltre che dal Regolamento, anche dalla eventuale lettera di pubblicazione dell'Evento o serie di Eventi (la Lettera di Pubblicazione) e dalle disposizioni e definizioni contenute nelle apposite sezioni informative della Piattaforma.

3.6 Il Venditore designa il nominativo riportato nell'apposito spazio in calce al Contratto quale soggetto autorizzato a fruire della Piattaforma (l'Account Principale). In assenza di specifica designazione, il Venditore designa il firmatario del Contratto quale Account Principale.

3.7 LAVAZZA concede al Venditore la facoltà di:

(i) abilitare ulteriori soggetti all'utilizzo della Piattaforma (gli Account Operativi);

(ii) revocare l'abilitazione, ampliare o restringere l'ambito delle facoltà concesse agli Account Operativi. Resta inteso che LAVAZZA potrà, in via del tutto discrezionale, rifiutare le richieste di abilitazione e ampliamento degli Account Operativi pervenute dal Venditore.

### 4. OBBLIGHI E GARANZIE DEL VENDITORE

4.1 In relazione alla fruizione della Piattaforma, il Venditore si obbliga a:

(i) rispettare i termini e le condizioni indicate nelle Condizioni del Venditore, nel Regolamento e nella Lettera di Pubblicazione;

(ii) non porre in essere comportamenti o pratiche anticoncorrenziali, lesivi di leggi, regolamenti e/o diritti di terzi e non diffondere informazioni false, ingannevoli o illecite;

(iii) trattare i dati e le informazioni relativi a ciascun Evento come strettamente confidenziali e riservati;

(iv) utilizzare e configurare il proprio software e il proprio hardware in modo da consentire la sicurezza informatica degli Eventi;

(v) se previsto, ed in ogni caso regolamentato da un ulteriore documento, pagare il corrispettivo eventualmente concordato di volta in volta con LAVAZZA in relazione agli Eventi cui partecipa.

4.2 In relazione all'utilizzo della Piattaforma, il Venditore dichiara e garantisce di avere la piena titolarità o disponibilità dei dati, delle informazioni e dei contenuti eventualmente forniti a LAVAZZA e/o all'Acquirente e che il loro utilizzo da parte di LAVAZZA ai sensi del

# LAVAZZA

## Condizioni generali di partecipazione

Contratto non viola alcun diritto di terzi né viola leggi e/o regolamenti.

### 5. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA - DIRITTO DI RECESSO

**5.1** LAVAZZA ha il diritto di risolvere il Contratto in caso di inadempimento del Venditore anche a uno solo degli obblighi di cui agli articoli 4, e 7.2, ovvero in caso di sottoposizione del Venditore a fallimento o altre procedure concorsuali.

**5.2** Fatto salvo quanto previsto al successivo articolo 5.3 LAVAZZA e il Venditore hanno il diritto di recedere dal Contratto in qualunque momento previa comunicazione scritta da inviarsi via fax o via e-mail con conferma a mezzo lettera raccomandata A/R.

**5.3** Non è consentito l'esercizio del diritto di recesso da parte del Venditore durante lo svolgimento di un Evento al quale sta partecipando, ivi inclusa la fase di aggiudicazione.

### 6. LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ E ASSENZA DI GARANZIE DI LAVAZZA

**6.1** LAVAZZA non è in alcun modo responsabile per qualsiasi danno derivante al Venditore dall'utilizzo, dal malfunzionamento, dal ritardato o mancato utilizzo e/o dall'interruzione o sospensione dell'utilizzo della Piattaforma, ivi inclusi perdita di opportunità commerciali, mancati guadagni, perdita di dati, danno all'immagine, richieste di risarcimento e/o pretese di terzi, causati da:

- (a) eventi di "Forza Maggiore", intendendosi in maniera esemplificativa, un evento tra i seguenti: interruzione della corrente elettrica o delle linee telefoniche o di collegamento alla rete per fatto di terzi, scioperi, dispute industriali, guerre, ragioni di stato o di autorità civili o militari, embarghi, atti vandalici e terroristici, epidemie, allagamenti, terremoti, incendi ed altri disastri naturali;
- (b) errata utilizzazione della Piattaforma da parte del Venditore e/o dell'Acquirente;
- (c) difetti di funzionamento delle apparecchiature di connessione utilizzate dal Venditore e/o dall'Acquirente;
- (d) guasti ai sistemi informatici, alle apparecchiature di telecomunicazione e/o agli impianti tecnologici di LAVAZZA per una durata non superiore a 30 giorni.

**6.2** Il Venditore prende atto ed accetta che:

- (i) LAVAZZA si riserva il diritto di interrompere e/o sospendere l'utilizzo della Piattaforma e/o revocare la registrazione e l'abilitazione in qualsiasi momento, previa semplice comunicazione al Venditore senza incorrere in alcuna responsabilità nei suoi confronti;
- (ii) la Piattaforma è fruibile così come è, priva di garanzie di qualsivoglia natura; il Venditore, pertanto, rinuncia a qualsiasi garanzia, espressa o implicita, ivi inclusa, a titolo meramente indicativo, la garanzia di idoneità ad un uso o uno scopo specifico;

(iii) le obbligazioni assunte da LAVAZZA ai sensi del Contratto costituiscono obbligazioni di mezzi e non obbligazioni di risultato;

(iv) LAVAZZA non garantisce la capacità d'agire e la buona fede di coloro che utilizzano la Piattaforma;

(v) LAVAZZA non garantisce l'accesso, la veridicità, la completezza, la conformità alla legge e il rispetto dei diritti dei terzi dei contenuti dei siti web cui potrebbero rimandare eventuali link inseriti nei Siti.

**6.3** Fermo restando quanto previsto nei paragrafi e negli articoli che precedono, LAVAZZA non può in ogni caso essere chiamata a risarcire alcun danno di importo superiore all'ammontare dei corrispettivi pagati dal Venditore per l'Evento cui l'eventuale richiesta di risarcimento si riferisce.

### 7. DIRITTI DI PROPRIETÀ INDUSTRIALE E INTELLETTUALE

**7.1** I contenuti e le informazioni offerti al Venditore attraverso i Siti, la Piattaforma e il software utilizzato sono di proprietà esclusiva di LAVAZZA, o alla stessa concessi in licenza da terzi, e sono protetti dal diritto d'autore o da altri diritti di proprietà intellettuale (ivi inclusi i diritti sulle banche dati).

**7.2** Il Venditore si impegna a non scaricare, riprodurre, trasmettere, vendere o distribuire, in tutto o in parte, a qualunque titolo, i contenuti e le informazioni disponibili sui Siti o ricevuti attraverso la Piattaforma, senza l'autorizzazione espressa per iscritto di LAVAZZA e per fini diversi da quello di consentire l'accesso ai Siti e l'utilizzo della Piattaforma.

**7.3** Il Venditore accetta che i Dati di Registrazione, nonché i dati e le informazioni successivamente forniti, verranno inseriti in una banca dati costituita da LAVAZZA di sua esclusiva titolarità.

**7.4** Per tutta la durata del Contratto, il Venditore concede a titolo gratuito a LAVAZZA il diritto, non esclusivo e senza limitazioni territoriali, di utilizzare uno o più suoi segni distintivi (i Segni Distintivi) al fine di adempiere alle obbligazioni derivanti dal Contratto.

### 8. TUTELA DEI DATI PERSONALI

**8.1** I dati comunicati dal Venditore verranno trattati da LAVAZZA nel rispetto della normativa sulla tutela dei dati personali (la Normativa sulla Privacy), per le finalità di seguito indicate:

- (a) l'adempimento degli obblighi previsti da leggi e/o regolamenti nazionali, comunitari e internazionali;
- (b) la fruizione della Piattaforma, inclusa l'esecuzione di ogni attività preliminare e successiva;

# LAVAZZA

## Condizioni generali di partecipazione

**8.4** Titolare del trattamento dei dati personali è LAVAZZA , cui il Venditore potrà rivolgersi per esercitare i diritti previsti dalla Normativa sulla Privacy, scrivendo all'indirizzo: [lavazza-procurement@bravosolution.com](mailto:lavazza-procurement@bravosolution.com) .

### 9. COMUNICAZIONI

**9.1** Qualsiasi comunicazione relativa al Contratto dovrà essere inviata al Venditore, per e-mail, all'indirizzo da questi comunicato a LAVAZZA con la registrazione;

**9.2** Le comunicazioni potranno essere effettuate anche via fax o per lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, se al Venditore presso l'indirizzo da questi comunicato a LAVAZZA , se a LAVAZZA al recapito relativo alla società del gruppo LAVAZZA che ha eseguito l'Evento o presso la quale è avvenuta la registrazione (di cui all'art. 3.1).

### 10. MODIFICA DELLE CONDIZIONI DEL VENDITORE

**10.1** Il Venditore accetta che LAVAZZA possa modificare le Condizioni del Venditore in ogni momento, tramite comunicazione via fax o via email.

**10.2** Le modifiche si intendono tacitamente accettate dal Venditore qualora LAVAZZA non riceva, entro 15 giorni dall'invio della comunicazione di cui all'articolo 10.1, la comunicazione della volontà del Venditore di non accettarle. In ogni caso la prosecuzione dell'utilizzo della Piattaforma fa considerare accettate le modifiche apportate.

**10.3** Resta inteso che l'accettazione delle modifiche da parte del Venditore non può essere parziale e deve intendersi riferita per intero alle stesse.

**10.4** Resta salva la facoltà per il Venditore di recedere dalle Condizioni a seguito della comunicazione di cui all'art. 10.1.

### 11. CONFIDENZIALITÀ DELLE INFORMAZIONI COMMERCIALI - SICUREZZA INFORMATICA

**11.1** I dati e le informazioni commerciali relativi allo svolgimento di ciascun Evento sono trattati da LAVAZZA come strettamente confidenziali e riservati.

**11.2** LAVAZZA pone in essere i più adeguati accorgimenti tecnici e procedurali al fine di garantire la sicurezza informatica durante lo svolgimento degli Eventi.

### 12. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

**12.1** Le controversie relative all'interpretazione, alla esecuzione o alla risoluzione del Contratto, derivanti dalla partecipazione ad un determinato Evento saranno rette dalla legge nazionale e devolute alla competenza esclusiva del foro di Torino.

### TIMBRO E FIRMA DEL VENDITORE

Il Venditore dichiara di aver letto con attenzione e di approvare specificamente le pattuizioni contenute negli articoli seguenti: Art. 3.6 (Designazione dell'Account Principale), Art. 3.7 (Nomina degli Account Operativi), Art. 4 (Obblighi e garanzie del Venditore), Art. 5 (Clausola risolutiva espressa - diritto di recesso), Art. 6 (Limitazioni di responsabilità e assenza di garanzie di LAVAZZA ), Art. 7 (Diritti di proprietà industriale e intellettuale), Art. 10 (Modifiche delle Condizioni del Venditore), Art. 12 (Legge applicabile e foro competente).

### TIMBRO E FIRMA DEL VENDITORE

### DATA

Allegato: Regolamento di partecipazione alla Negoziazione Dinamica, alla Richiesta di Offerta e ogni altro evento eseguibile attraverso la Piattaforma di LAVAZZA

**LAVAZZA**  
**Condizioni generali di partecipazione**

DATI DELL'ACCOUNT PRINCIPALE (ART. 3.6)

DENOMINAZIONE SOCIALE DEL VENDITORE:

[ \_\_\_\_\_ ]

RAPPRESENTATA DA:

NOME:[ \_\_\_\_\_ ]

COGNOME:[ \_\_\_\_\_ ]

QUALIFICA:[ \_\_\_\_\_ ]